

---

# **Historisches Lexikon Bayerns**



**Autoren- und Redaktionssystem im  
Semantic Media Wiki-System**

**– Handbuch für Beiräte –**

Stand: 4.11.2015

---

## Inhalt

Einführung.....	3
Das Autoren- und Redaktionssystem.....	4
Übergangszeit 4. bis 25. November 2015.....	4
Neue Homepage ab 25. November 2015 .....	4
Neues Autoren- und Redaktionssystem .....	5
Hauptseite des Autoren- und Redaktionssystems.....	6
Artikel-Übersicht.....	8
Erstellen eines Beiratskommentars.....	10
Das Verschieben eines Artikels.....	11
Anhang.....	14
Abbildungsverzeichnis.....	14
Glossar .....	15
Register .....	16

## Einführung

Das Autoren- und Redaktionssystem des Historischen Lexikon Bayerns stellt sich seit November 2015 nicht nur in neuem Gewand dar, sondern wurde von Grund auf neu programmiert. Es nutzt nun ein modifiziertes sog. Semantic Media Wiki-System und hat seine Funktionalität stark erweitert.

Als Beiräte übernehmen Sie eine wesentliche Funktion im Historischen Lexikon Bayerns. Mit Ihrer Begutachtung der Artikel sichern Sie die Qualität der Inhalte und tragen damit zur Verlässlichkeit der im Historischen Lexikon Bayerns dargestellten Themen und Inhalte maßgeblich bei.

Das neue Autoren- und Redaktionssystem bietet Ihnen auch jetzt wieder die Möglichkeit, papierlos Ihre Gutachterfunktion als wissenschaftlicher Beirat wahrzunehmen. Das Verfahren hat sich grundsätzlich nicht geändert. Allerdings ist die Vorgehensweise auf der neuen Semantic Media Wiki-Plattform vollkommen anders als bisher.

Das vorliegende Handbuch soll Ihnen dabei helfen, sich rasch in das neue System einzugewöhnen. Wie immer steht Ihnen die Redaktion des Historischen Lexikons gerne jederzeit per Email ([histlexbay@bsb-muenchen.de](mailto:histlexbay@bsb-muenchen.de)) oder auch telefonisch (089/28638-2052 bzw. -2111 bzw. -2249) zur Verfügung.

Ihre Redaktion

## Das Autoren- und Redaktionssystem

### Übergangszeit 4. bis 25. November 2015

Vom 4. bis 25. November 2015 gelangen Sie noch über die bisherige Startseite des Historischen Lexikons (<http://www.historisches-lexikon-bayerns.de>) in das neue Autoren- und Redaktionssystem. Dafür gehen Sie wie bisher in der linken Spalte auf „Autorenbereich“ und loggen sich mit Ihren Zugangsdaten ein. Anschließend erfolgt eine Weiterleitung in das neue System.

Weiter geht es im Abschnitt „Neues Autoren- und Redaktionssystem“ in diesem Handbuch.

### Neue Homepage ab 25. November 2015

In den Autorenbereich gelangen Sie über die Startseite des Historischen Lexikon Bayerns (<http://www.historisches-lexikon-bayerns.de>). Am Ende der Startseite befindet sich der Login zum Autorenbereich (Abbildung 2).

Abbildung 1: Startseite des Historischen Lexikon Bayerns



Anifer Erklärung, 12./13. November 1918  
Münchner Neueste Nachrichten Florian Sepp  
Thronverzicht König Ludwig III. (1845-1921, reg. 1912/13-1918), der sich...  
Anifer Erklärung, 12./13. November 1918  
König Ludwig III. (1845-1921, reg. 1912/13-1918), der sich...  
Anifer Erklärung, 12./13. November 1918  
König Ludwig III. (1845-1921, reg. 1912/13-1918), der sich...

Klicken Sie auf Autorenbereich am Ende der Startseite (Abbildung 2).

**Abbildung 2: Verlinkung zum Autorenbereich auf der Startseite**



The screenshot shows a section titled "Fememorde" with a small thumbnail image of a historical document. To the right, there is a link to "Ulrike Claudia Hofmann" and a detailed text about the term "Fememorde". At the bottom right of the page, there is a logo for "BLO" and a link to "Autorenbereich - Impressum".

**Neues Autoren- und Redaktionssystem**

Nach dem Klick auf [Autorenbereich](#) erhalten Sie die Information, dass für das weitere Vorgehen eine Anmeldung erforderlich ist. Klicken Sie nun auf „anmelden“. Auf der nächsten Seite werden Sie aufgefordert, Ihre Zugangsdaten einzugeben. Diese haben Sie von der Redaktion des Historischen Lexikon Bayerns erhalten (Email: [histlexbay@bsb-muenchen.de](mailto:histlexbay@bsb-muenchen.de)). Falls Ihnen keine Zugangsdaten vorliegen, wenden Sie sich bitte an vorstehende Emailadresse oder kontaktieren Sie die Redaktion telefonisch (089/28638-2052 bzw. -2111 bzw. -2249).

**Abbildung 3: Redaktionssystem Infoseite**



The screenshot shows a login page for the redaction system. It features the "Historisches Lexikon Bayerns" logo, a "Spezialseite" button, and a message stating "Anmeldung erforderlich" (Login required) with the sub-instruction "Sie müssen sich anmelden, um Seiten lesen zu können." (You must log in to read pages). At the bottom, there is a footer with the text "© 2015 BSB Bayerische Staatsbibliothek Impressum".

Geben Sie nun Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein (Abbildung 4). Ihre bisherigen Passwörter wurden in das neue System übernommen. Es kann jedoch sein, dass Sie aufgefordert werden, Ihr Passwort an den neuen Sicherheitsstandard anzupassen. Bitte vergeben Sie in diesem Fall ein neues Passwort nach eigenen Wünschen.

**Abbildung 4: Anmeldeseite des Redaktionssystems**

The screenshot shows the login page of the system. At the top, there is a blue header bar with the text "REDAKTIONSSYSTEM" on the left and "Anmelden" (Login) on the right. Below the header, on the left, is the logo "Historisches Lexikon Bayerns". In the center, there is a form titled "Anmelden" (Login). It contains fields for "Benutzername" (Username) and "Passwort" (Password), both with placeholder text "Geben Sie Ihren Benutzernamen e." and "Geben Sie Ihr Passwort ein". There is also a checkbox labeled "Angemeldet bleiben" (Stay logged in). Below the form is a blue "Anmelden" button. At the bottom of the page, there are links for "Hilfe beim Anmelden" and "Passwort vergessen?".

Nach der erfolgreichen Anmeldung über Klick auf **Anmelden** gelangen Sie auf die Hauptseite des Autoren- und Redaktionssystems (Abbildung 5).

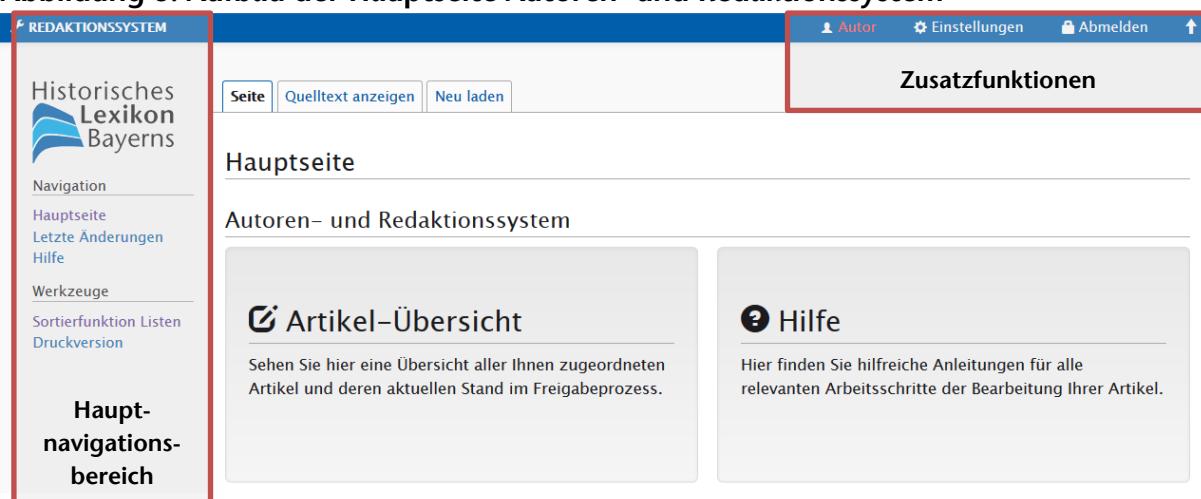
**Hauptseite des Autoren- und Redaktionssystems**

**Abbildung 5: Hauptseite Autoren- und Redaktionssystem**

The screenshot shows the main page of the system. At the top, there is a blue header bar with the text "REDAKTIONSSYSTEM" on the left and "Autor", "Einstellungen", and "Abmelden" on the right. Below the header, on the left, is the logo "Historisches Lexikon Bayerns" and a sidebar with "Navigation" links: "Hauptseite", "Letzte Änderungen", "Hilfe", "Werkzeuge", "Sortierung", "Listen", and "Druckversion". In the center, there is a large section titled "Hauptseite" (Main Page) with the sub-section "Autoren- und Redaktionssystem". This section contains two boxes: "Artikel-Übersicht" (Article Overview) and "Hilfe" (Help). The "Artikel-Übersicht" box contains the text: "Sehen Sie hier eine Übersicht aller Ihnen zugeordneten Artikel und deren aktuellen Stand im Freigabeprozess." The "Hilfe" box contains the text: "Hier finden Sie hilfreiche Anleitungen für alle relevanten Arbeitsschritte der Bearbeitung Ihrer Artikel."

Die Hauptseite des Autoren- und Redaktionssystems ist wie folgt aufgebaut:

**Abbildung 6: Aufbau der Hauptseite Autoren- und Redaktionssystem**



a) **Hauptnavigationsbereich**

Der Hauptnavigationsbereich bietet Ihnen folgende Aktionsmöglichkeiten

a. **Navigation**

i. **Hauptseite**

Durch einen Klick auf „Hauptseite“ gelangen Sie wieder zurück auf die Hauptseite des Autoren- und Redaktionssystems.

ii. **Letzte Änderungen**

Ein Klick auf „Letzte Änderungen“ zeigt Ihnen eine Übersichtsseite an, auf der Sie bspw. Statusänderungen zu Artikeln nachverfolgen können.

iii. **Hilfe**

Ein Klick auf „Hilfe“ leitet Sie weiter auf eine externe Hilfeseite, auf der Sie zahlreiche weiterführende Informationen zum Media-Wiki-System erhalten. **ACHTUNG: Sie finden hier keine Hilfen zum Autoren- und Redaktionssystem des Historischen Lexikon Bayerns.**

b. **Werkzeuge**

i. **Sortierfunktion Listen**

Ein Klick auf „Sortierfunktion Listen“ leitet Sie weiter auf eine externe Seite mit Tools, die Ihnen bspw. bei der alphabetischen Sortierung Ihrer Literaturlisten helfen soll.

ii. **Druckversion**

Ein Klick auf „Druckversion“ zeigt Ihnen die aktuelle Seite im Druckformat an. Damit lassen sich insbesondere Ihre Artikel bequem drucken. Der endgültige Druck der Version erfolgt über die Druckversion Ihres Browsers.

b) **Zusatzfunktionen**

Das Autoren- und Redaktionssystem hält diverse Einstellungsmöglichkeiten für Sie bereit. Allerdings hat die Redaktion bereits die für die Nutzung des Systems durch Sie relevanten Einstellungen vorgenommen.

a. **Einstellungen** :

Hierüber lassen sich diverse Einstellungen etwa zu Ihren Benutzerdaten einsehen und verändern.

i. Benutzerdaten

Hier können Sie Ihren Namen ändern, die Benutzeroberfläche anpassen und Ihre Emailadresse aktualisieren.

ii. Aussehen

iii. Bearbeiten

iv. Letzte Änderungen

v. Beobachtungsliste

vi. Hochladen

vii. Semantic Media Wiki

b. Beobachtungsliste  **Beobachtungsliste**:

In der Beobachtungsliste werden Ihnen diejenigen Artikel angezeigt, die Sie zuvor über die Registerkarte **Beobachten** hierfür ausgewählt haben (vgl. Abbildung 8: Artikelseite).

c. Abmelden  **Abmelden**:

Damit melden Sie sich aus dem Autoren- und Redaktionssystem ab.

d. Nach oben  :

Durch einen Klick auf diese Schaltfläche gelangen Sie an den Anfang der Seite.

c) Artikel-Übersicht

Ein Klick auf die Rubrik „Artikel-Übersicht“ führt Sie zu Ihren Beiträgen, die Sie für das Historische Lexikon Bayerns begutachten sollen.



d) Hilfe

Über die Rubrik „Hilfe“ auf der Hauptseite des Autoren- und Redaktionssystems erhalten Sie Handreichungen zur Funktionsweise und wichtigen Fragen rund um das Autoren- und Redaktionssystem.

Gerne steht Ihnen die Redaktion des Historischen Lexikon Bayerns per Email unter [histlexbay@bsb-muenchen.de](mailto:histlexbay@bsb-muenchen.de) oder per Telefon (089/28638-2052 bzw. -2111 bzw. -2249) bei Fragen zur Verfügung.



## Artikel-Übersicht

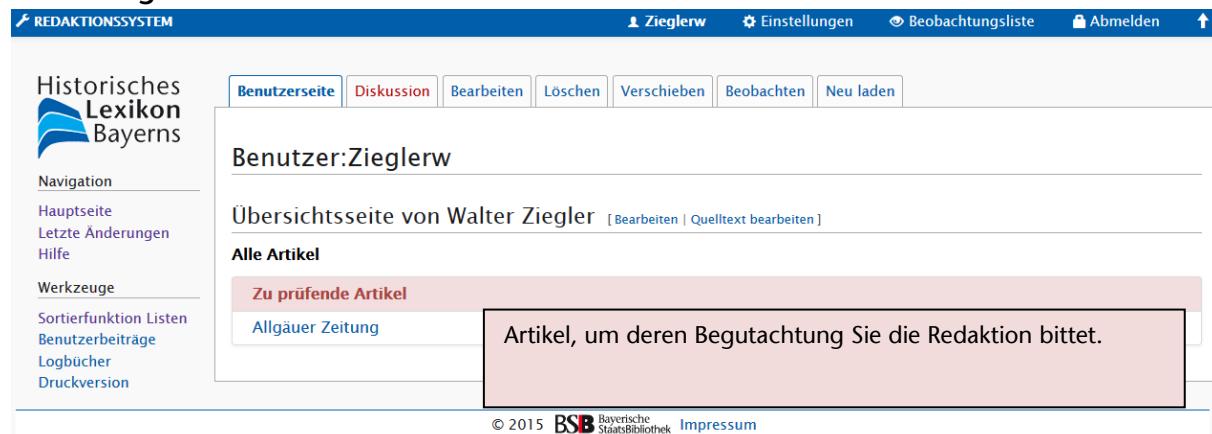
Die Übersichtsseite (Abbildung 7) zeigt Ihnen an, in welchem Status sich Ihre Artikel befinden. Es wird unterschieden zwischen vier Phasen:

**Zu prüfende Artikel**

Diese Artikel befinden sich in der Beiratsbegutachtung. Die

Redaktion des Historischen Lexikons Bayerns teilt Ihnen per Email mit, welcher Artikel von Ihnen begutachtet werden kann.

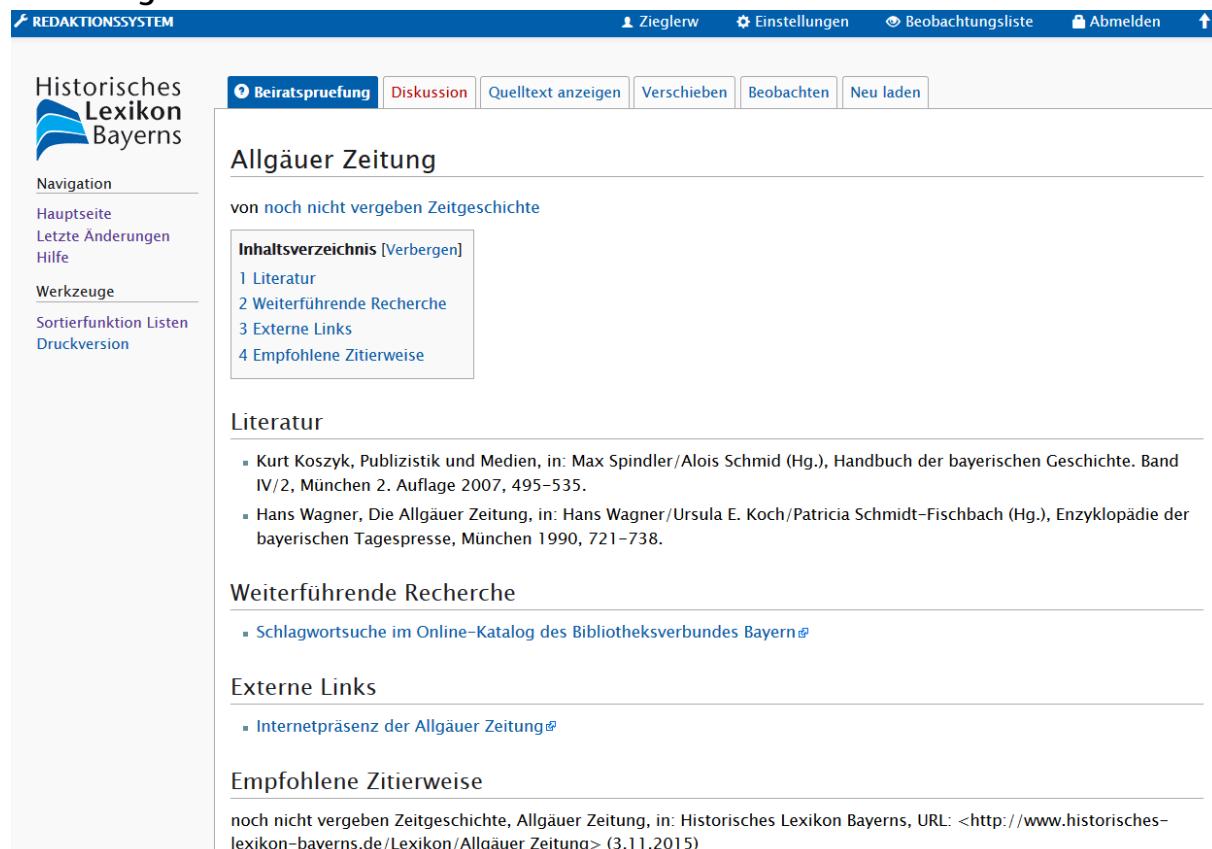
**Abbildung 7: Übersichtsseite für Beiräte**



The screenshot shows the 'REDAKTIONSSYSTEM' interface. At the top, there are navigation links: Benutzerseite, Diskussion, Bearbeiten, Löschen, Verschieben, Beobachten, Neu laden. Below that, it says 'Benutzer: Zieglerw'. It lists 'Übersichtsseite von Walter Ziegler' with links to Bearbeiten and Quelltext bearbeiten. A section titled 'Alle Artikel' shows one item: 'Zu prüfende Artikel' - 'Allgäuer Zeitung'. A message box next to it says 'Artikel, um deren Begutachtung Sie die Redaktion bittet.' At the bottom, it says '© 2015 BSB Bayerische Staatsbibliothek Impressum'.

Sie erhalten von der Redaktion bspw. per Email Nachricht, welchen Artikel Sie in Ihrer Funktion als Gutachter bewerten möchten. Klicken Sie auf den entsprechenden Artikel, um ihn zu öffnen.

**Abbildung 8: Artikelseite**



The screenshot shows the 'REDAKTIONSSYSTEM' interface. At the top, there are navigation links: Beiratsprüfung, Diskussion, Quelltext anzeigen, Verschieben, Beobachten, Neu laden. Below that, it says 'Allgäuer Zeitung' and 'von noch nicht vergeben Zeitgeschichte'. It has a sidebar with 'Inhaltsverzeichnis [Verbergen]': 1 Literatur, 2 Weiterführende Recherche, 3 Externe Links, 4 Empfohlene Zitierweise. The main content area includes sections for 'Literatur' (with links to Kurt Koszyk and Hans Wagner), 'Weiterführende Recherche' (with a link to Schlagwortsuche im Online-Katalog des Bibliotheksverbundes Bayern), 'Externe Links' (with a link to Internetpräsenz der Allgäuer Zeitung), and 'Empfohlene Zitierweise' (with a note about the URL of the article in the Lexikon).

Auf der Artikelseite stellt sich Ihnen der ausgewählte Artikel zur Gänze dar (Abbildung 8: Artikelseite). Über dem Artikel selbst befinden sich einige Registerkarten, mit deren Hilfe Sie weitere Funktionalitäten aufrufen können (siehe Tabelle 1: Registerkarten).

**Tabelle 1: Registerkarten**

<b>Beiratsprüfung</b>	Statusanzeige des Artikels
<b>Diskussion</b>	Hier finden Sie die Redaktions- und Beiratskommentare zum vorliegenden Artikel. <b>Rufen Sie diese Registerkarte auf, wenn Sie einen Beiratskommentar zu diesem Artikel verfassen möchten.</b> Damit lässt sich der Quelltext des Artikels anzeigen. Eine Nutzung dieser Funktion ist für die Beiratstätigkeit nicht notwendig.
<b>Quelltext anzeigen</b>	Nutzen Sie diese Funktion, wenn Sie Ihre Beiratstätigkeit für diesen Artikel abschließen möchten. Nachdem Sie den Kommentar in der Diskussionsseite verfasst haben, verschieben Sie den Artikel mit dieser Funktion zurück zur Redaktion. Eine genauere Erläuterung dieses Vorgangs finden Sie im Abschnitt „Das Verschieben eines Artikels“
<b>Verschieben</b>	Mit dieser Funktion können Sie den Artikel Ihrer Beobachtungsliste hinzufügen. Damit haben Sie im Hauptmenü
<b>Beobachten</b>	Aktualisieren der Seite
<b>Neu laden</b>	

## Erstellen eines Beiratskommentars

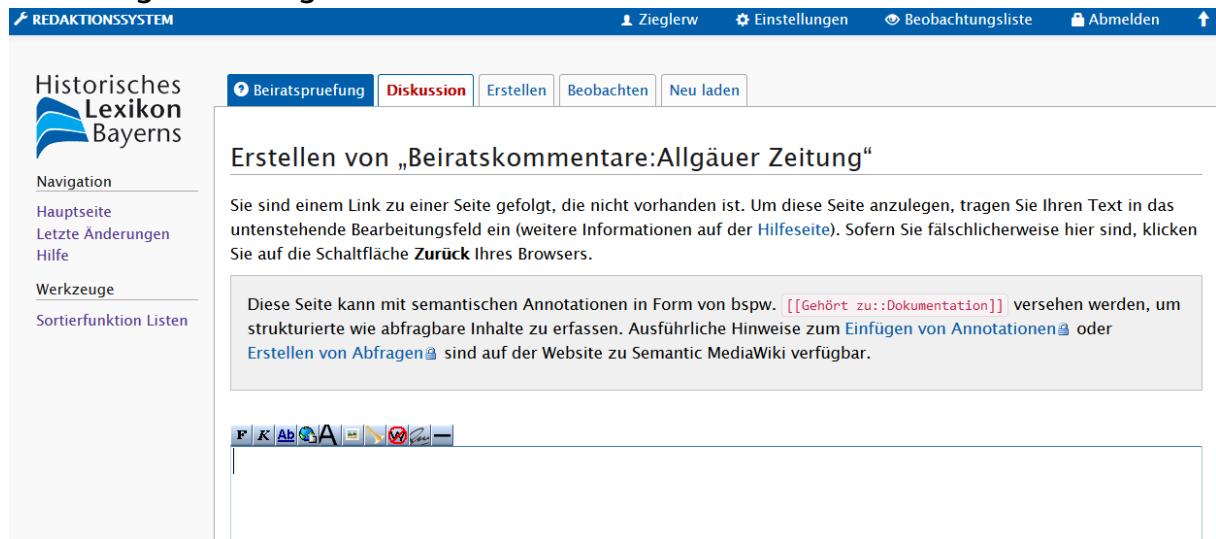
Die Erstellung eines Beiratskommentars geschieht über das sog. What-You-See-Is-What-You-Get-Verfahren (WYSIWYG). Dabei agieren Sie wie in MS Word oder einem anderen üblichen Textverarbeitungsprogramm und setzen Überschriften, normalen Fließtext und erstellen über die Enter-Taste Absätze.

Es stehen Ihnen einige Registerkarten zur Verfügung, über die Sie in die weitergehende Funktionalität des Autoren- und Redaktionssystems gelangen. Für Ihre Tätigkeit als Beirat zentral ist die Registerkarte | **Diskussion** |.

Nachdem Sie die Registerkarte | **Diskussion** | per linker Maustaste geöffnet haben, öffnet sich ein Textfeld, in dem Sie Ihren Kommentar eingeben können. **ACHTUNG: Bitte beginnen Sie Ihren Kommentar stets mit der Nennung Ihres Nachnamens, gefolgt von einem Doppelpunkt (bspw. „Bader：“).**

Die Texterstellung erfolgt wie bei gängigen Textverarbeitungsprogrammen üblich. Eine Formatierung des Textes mit den zur Verfügung stehenden Möglichkeiten (bspw. fett, kursiv usw.) ist nicht notwendig.

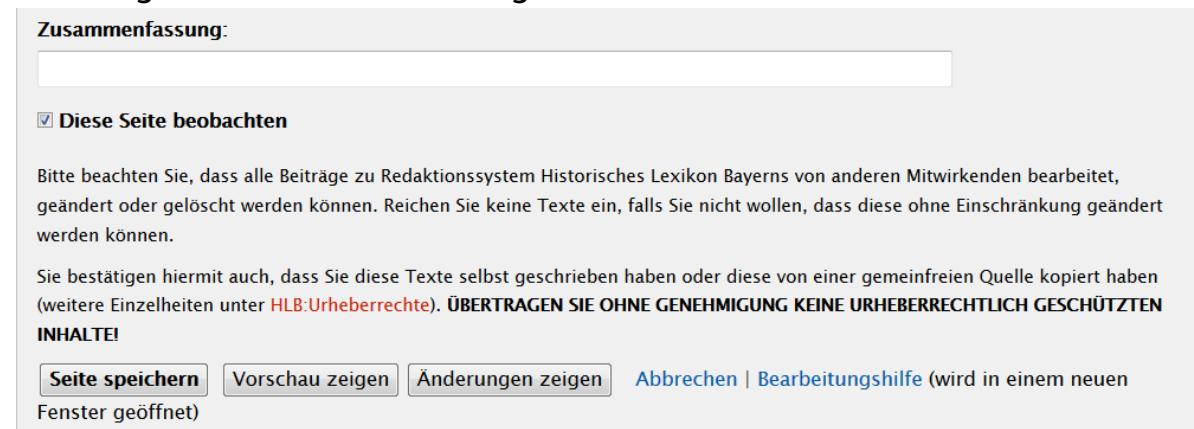
### Abbildung 9: Texteingabe Beiratskommentar



The screenshot shows the 'Beiratspruefung' tab selected in the top navigation bar. The main content area displays a text input field with the placeholder 'Erstellen von „Beiratskommentare:Allgäuer Zeitung“'. Below the input field is a note: 'Diese Seite kann mit semantischen Annotationen in Form von bspw. [[Gehört zu::Dokumentation]] versehen werden, um strukturierte wie abfragbare Inhalte zu erfassen. Ausführliche Hinweise zum Einfügen von Annotationen oder Erstellen von Abfragen sind auf der Website zu Semantic MediaWiki verfügbar.' At the bottom of the page is a toolbar with various editing icons.

Speichern Sie Ihren Kommentar im Textfeld durch Klick auf **Seite speichern**. Über die Funktion **Vorschau zeigen** können Sie vor dem Abspeichern des Kommentars nochmal einen Blick auf Ihren Text werfen.

### Abbildung 10: Abschluss der Texteingabe Beiratskommentar



The screenshot shows the final step of the comment entry process. It includes a 'Zusammenfassung:' section, a checked checkbox for 'Diese Seite beobachten', a note about other users editing the page, and a note about copyright. At the bottom are buttons for 'Seite speichern', 'Vorschau zeigen', 'Änderungen anzeigen', and 'Abbrechen | Bearbeitungshilfe'.

Nach der Erstellung Ihres Kommentars zum vorliegenden Artikel, müssen Sie den Status des Artikels noch verändern, um die Begutachtung abzuschließen. Hierfür nutzen Sie die Funktion **| Verschieben |**, die Sie im nächsten Abschnitt dieses Handbuchs erläutert finden.

## Das Verschieben eines Artikels

Im Abschnitt „Erstellen eines Beiratskommentars“ wurde die Funktion **| Verschieben |** bereits kurz angesprochen.

Nachdem Sie den Beiratskommentar auf der Seite **| Diskussion |** erstellt und abgespeichert haben, klicken Sie auf **| Verschieben |**, um den Status des Artikels zu verändern. Im Media Wiki System heißt diese Funktion „Verschieben“.

**Abbildung 11: Verschieben des Artikels**

The screenshot shows the 'Beiratsprüfung' tab selected in the top navigation bar. The main content area is titled 'Verschieben von „Beiratsprüfung:FC Bayern München“'. It contains instructions for renaming a page, mentioning 'doppelten oder defekten Weiterleitungen' (double or broken links). A warning about potential consequences for frequently visited pages is also present. Below this, a form is shown with a red border:

Seite verschieben:	Beiratsprüfung:FC Bayern München
Ziel:	Beiratsprüfung ▾ FC Bayern München
Grund:	<input type="checkbox"/> Quell- und Zielseite beobachten <input type="button" value="Seite verschieben"/>

Below the form is a section titled 'Verschiebungs-Logbuch' with the message 'Keine passenden Einträge.'

At the bottom, a footer bar includes the text '© 2015 BSB Bayerische Staatsbibliothek Impressum'.

Über das DropDownList wählen Sie den Status „Freigabe Beirat“ aus. Bestätigen Sie die Aktion mit einem Klick auf [Seite verschieben](#). Bei Bedarf können Sie im Feld „Grund“ einen kurzen Kommentar dazu an die Redaktion senden (bspw. „Begutachtung abgeschlossen“).  
**ACHTUNG: Dies ist nicht identisch mit dem Beiratskommentar, den Sie unter | Diskussion | verfasst haben.**

**Abbildung 12: Abschluss Seite verschieben**

This screenshot is similar to Abbildung 11, but the 'Grund' dropdown has 'Freigabe Beirat' selected. The rest of the interface and footer are identical.

Nachdem Sie den Artikel über die Funktion | [Verschieben](#) | in den neuen Status „Freigabe Beirat“ verschoben haben, kann die Redaktion weiter an dem Artikel arbeiten.

Als Beirat haben Sie nach der Statusänderung vorerst keine Möglichkeit mehr, auf den Artikel zuzugreifen. Sollen Sie noch Ergänzungen dazu haben, die Sie noch nicht unter | [Diskussion](#) | notiert haben, kontaktieren Sie bitte die Redaktion.



## Anhang

### Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1: Startseite des Historischen Lexikon Bayerns .....	4
Abbildung 2: Verlinkung zum Autorenbereich auf der Startseite.....	5
Abbildung 3: Redaktionssystem Infoseite .....	5
Abbildung 4: Anmeldeseite des Redaktionssystems .....	6
Abbildung 5: Hauptseite Autoren- und Redaktionssystem.....	6
Abbildung 6: Aufbau der Hauptseite Autoren- und Redaktionssystem .....	7
Abbildung 7: Übersichtsseite für Beiräte .....	9
Abbildung 8: Artikelseite.....	9
Abbildung 9: Texteingabe Beiratskommentar.....	11
Abbildung 10: Abschluss der Texteingabe Beiratskommentar.....	11
Abbildung 11: Verschieben des Artikels .....	12
Abbildung 12: Abschluss Seite verschieben.....	12

## Glossar

Beobachtungsliste	Liste von Artikeln, die Sie über die Registerkarte „Beobachten“ dieser Liste hinzugefügt haben. Hierdurch erfolgt ein Schnellzugriff auf Artikel.
Diskussion	Seite, auf denen die Kommentare von Redaktion und Beiräten zu finden sind.
Semantic Media Wiki	Software für Wikis
Verschieben	Statusänderung des Artikels
WYSIWYG	What-You-See-Is-What-You-Get-Prinzip (= Was du siehst, ist [das,] was du bekommst.). Verfahren, nach welchem Text so bearbeitet wird, wie er angezeigt wird.

## Register

Abmelden.....	8	Hilfe .....	7, 8
Artikel-Übersicht .....	8	Letzte Änderungen.....	7
Autorenbereich.....	4, 5	Nach oben .....	8
Beiratskommentar.....	10, 11, 12, 13	Registerkarte .....	11
Beobachtungsliste.....	8	Registerkarten .....	10
Druckversion.....	7	Sortierung Listen .....	7
Einstellungen .....	7, 8	Statusänderung.....	13
Freigabe Beirat.....	13	Verschieben.....	12, 13
Grund.....	13	Zusatzfunktionen .....	7
Hauptseite .....	7, 8		